

# CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' CORINTO

Segunda Epístola Del Apóstol San Pablo A Los

## CORINTIOS

---

**1** Inte' Pablo apóstol qui' Jesucristua por la' calatsi' qui' Tata Dios, lani hermano qui' ri'u Timoteo rudí'a' cártj para lebi'j ca enne' runi formar iglesia qui' Tata Dios rè' le' ciudad Corinto, a'hua para iyaba ca enne' qui' Tata Dios tse'e le' ituba región Acaya. <sup>2</sup>Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

<sup>3</sup>Qui'ÿaru enne' ná Dios Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua, lèe nna née Tata enne' té la' retúalatsi' qui'e lani iyaba ri'u, a'hua née Dios enne' runna itute la'ÿeni lo losto' ri'u nna. <sup>4</sup>Porqui'ni Tata Dios nna reyúneé intu' la'ÿeni lo iyábani la' rehuiní' latsi' qui' tu' para qui'ni a'hua intu' nna éyue' huá tu' la'ÿeni ca enne' tse'e lani la' rehuiní' latsi' por medio de la'a mísmuba la'ÿeni nu

runna Tata Dios qui' tu'. <sup>5</sup>Porqui'ni tì'ba iÿetse' luetsi ca sufrimiento nu guttè Cristua ril·lani huá lani intu' nna, a'hua por medio de Cristua nna ril·lani iÿeni tsè' huá la'ÿeni lo losto' tu'. <sup>6</sup>Acca, de cca tu' sufrir le' yétsiloyuj, a' modo lebi'i nna gata' adí la'ÿeni lo losto' le, a'hua para qui'ni eyà'na le adí seguro qui'ni chi ná le salvo. A'hua de runna Tata Dios la'ÿeni qui' tu' nna náj para qui'ni lebi'j nna édi' huá le la'ÿeni, anía modo nna gúchia le lani paciencia de cca le sufrir la'a mísmuba clase de sufrimiento nu rittè tu'. <sup>7</sup>Ga'na tu' seguro qui'ni cca le creyente fiel màsqui'ba íl·lani ca sufrimiento, porqui'ni tì'ba chi ná le ttùba lani intu' le' ca sufrimiento qui' tu', a'hua ná le ttùba lani intu' de redì' tu' la'ÿeni nu runna Tata Dios. <sup>8</sup>Lebi'j hermanos, calatsi' tu' ccá le saber ti'iyá ná la' guttè qui' tu'

loti' gutschè'e tu' le' región Asia; pues uccua ttu prueba fuerte gání para intu', hàstaá qui'ni labiru fuerza qui' tu' guta' para gúchia tu' a, labiru belaba latsi' tu' canchu hua teéru posible ccabàni tu'. <sup>9</sup>Beni cuenta latsi' tu' qui'ni uccua tu' tì'ba ttu nu chi biria sentencia contri para gattiá; pero anía uccua para qui'ni bittu gappa tu' confianza de nu cca qui' la'a intu' ba sino lani Tata Dios enne' té la'huacca qui'e echìthèè canu yatti. <sup>10</sup>Quiýaru Tata Dios qui'ni bedilèè intu' latsi' ná qui, a'hua runi bée seguir rudilèè intu' de lo peligro xeni gání para qui'ni làa gatti tu', lani làbe té confianza qui' tu' qqui'ni chi' gúdilaáru huéè intu' nna, <sup>11</sup>canchu guni le intu' cualàni lani ca oración qui' le. Porqui'ni canchu enne' ýetse' runi oración por intu' nna, làniana ýetse' huá ca enne' hué' çà gracia Tata Dios por ca favor nu runie lani intu' de runie nu rinàbani çà ne por intu'.

<sup>12</sup>Nu redacca' bá latsi' tu' nna es qui'ni la' rulábalatsi' qui' tu' nna riquixá'á qui'ni bihua por biýa interés ní sino lani ttu la' rulábalatsi' tsè' delante de Tata Dios bèni tu', especialmente entre lebi'i; pero álahua según la' riyeni tsè' qui' la'a mísmuba intu', sino por cualàni qui' Tata Dios. <sup>13</sup>Porqui'ni labí biýa attu cosa huaya' rinèni tu' le lo ca carta qui' tu', sino ca cosa nu dacca' gul:la le nna ttélni le nna; a'hua yala calátsa'a' qui'ni ttélni le itute nu riquixa'a' lo ca carta quia', <sup>14</sup>tì'ba chi ritelí báni le titó'; es qui'ni canchu chi i'yu tsá íl:lani Señor Jesús nna, yala

edácca'ni le por intu', tì'ba intu' por lebi'i. <sup>15</sup>De té confianza lo lóstu'a' qui'ni edácca'ni le por inte' nna, acca uccua látsa'a' itá' yà'la tè làti tse'e líá' para qui'ni Tata Dios nna gunie le bendecir chùppa vuelta; <sup>16</sup>pues belaba látsa'a' ttía' huèni le visitar de yù'a' néda para región Macedonia, a'hua de eyèqquia lá' nna etía' huenèl-le' le attu vuelta, làniana lebi'i nna guni le inte' cualàni para etsína'a' le' región Judea. <sup>17</sup>De ribéqquia látsa'a' itá' làti tse'e le, tsí rulue' qui'ni álahua hualí te' biýa renia' cá. Tsí rulaba latsi' le qui'ni runia' disponer ttu cosa tì'ba ttu enne' variable qui' yétsiloyu'i, para qui'ni tsàsti taá innia': óobá, atsàsti taá nna innia': labí. <sup>18</sup>Pero tì'a Tata Dios nna rinnie nu ná lí, a'hua intu' nna labí ná chùppaní títsa' qui' tu' para ína tu': óobá, làniana ína tehuá tu': bihua. <sup>19</sup>Porqui'ni Cristo Jesús Ýi'ni Tata Dios enne' chi biyénini le nu cca qui'e por predicación qui' Silvano nna Timoteo nna a'hua inte' nna, pues lèè nna labí uccue enne' variable para íne: óobá nna labí nna ttu tiempo ba, pues lani Cristua nna tulidà taá riria títsa' lí taá. <sup>20</sup>Porqui'ni lani Cristua nna cca cumplir iyáyiani ca promesa nu chi beni Tata Dios; acca de rudàliani ri'u Tata Dios por nombre qui' Cristo Jesús nna rena ri'u "Amén", quiere decir "á' bá ná". <sup>21</sup>A'hua Tata Dios nna chi benie le tsittsì nna a'hua intu' nna de chi ná ri'u ttùba lani Cristua; a'hua chi betsi'e ri'u yà'latsi' para la'a mísmuba lèè para guni ri'u e servir. <sup>22</sup>Tata Dios chi guthèl-le'e

Espíritu Santo thúe lo losto' ri'u para gulue' qui'ni chi ná ri'u enne' qui'e, acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunna huée qui' ri'u iyábani ca bendición tsè' gání le' ÿiabara' nu chi beninie ri'u prometer. <sup>23</sup>Tata Dios nna hua yù bée qui'ni para qui'ni làa gúdihuíní'a' latsi' le adí, acca labí chi bitá' le' ciudad Corinto tanél-li'a' le tì'ba belaba látsa'a'. <sup>24</sup>Intu' nna álahua ná tu' xana' le para qui'ni a la fuerza gá tsíalatsi' le ca enseñanza nu rulue' tu', pues hua yù bá tu' qui'ni chà ríalatsi' le nu ná lí, sino càla latsi' tu' guni tu' le cualàni para gata' adí la' redacca' latsi' qui' le, alàa para qui'ni gudihuìni' tu' latsi' le.

**2** Por nui nna acca adila tsa' guléqquia látsa'a' bíttuá itá tìà' attu vuelta làti tse'e le, canchu por visita quia' nna gappa le tristeza. <sup>2</sup>Porqui'ni canchu inte' nna gudihuí ní'nia' latsi' le nna, entonces núlá ebèqquia tsì'q látsa'a' canchu álahua la'a lebi'i bá canu chi bedihuí ní'nia' latsi' le cá. <sup>3</sup>Por nui nna yà'la telá bedíania' le, para qui'ni ccá resolver escándalo entre lebi'i, para quini canchu itá' attu làti tse'e le nna làa gudihuìni' le latsi' lóstu'a' cuàndua qui'ni dàa lání le guni le qui'ni edacca' látsa'a'; pues ga'na' seguro qui'ni canchu té la' redacca' latsi' lo lóstu'a' nna, entonces a'hua lebi'i nna edacca' huá latsi' le. <sup>4</sup>Porqui'ni loti' bedíania' le cártáa nna yala nùyue uccua te' a'hua ttu tristeza ÿéniní gùta' lo lóstu'a' por lebi'i, hàstaá gurétsinia'; pero álahua bedíania' le cártáa para gudihuíní'a' latsi' le, sino para ccá bá le saber qui'ni

demasiáduní catsí'í te' le. <sup>5</sup>Nu beni escándaluá nna álahua ttu inte' ba bedihuíní'niq látsa'a', sino bedihuìni' huániq latsi' iyaba le, pues casi iyaba le, bittu calátsa'a' ínníá' ttu cosa adiru fuerte contra la. <sup>6</sup>Huacca taání lani disciplina nu chi guléqquia iyetse' le contri. <sup>7</sup>Así es de qui'ni annana dani le eyuniyén latsi' le qui'i nna éyue' li q la'yeni nna, para qui'ni làa ttébia' telá la' rehuini' latsi' qui'i nna edúl-la'a latsi'i de una vez telá. <sup>8</sup>Acca ratta'yúnia' le qui'ni gulue' le attu vuelta la'tsi'ilatsi' nu té qui' le lani a. <sup>9</sup>Yà'la teyá bedíania' le nu cca qui' escándalua para gunia' le prueba para qui'ni ccá' saber canchu hua ga'na ba le dispuesto gúniiru le obedecer iyábani nu rinénia' le. <sup>10</sup>Canchu eyuniyén latsi' le qui' hermano rigú'u falta nna, a'hua inte' eyuniyén huá látsa'a' qui'i, pues beyuniyén látsa'a' qui'i ru'a lo Cristua solamente porqui'ni té interés quia' para bien qui' lebi'i, <sup>11</sup>para qui'ni Satanás nna bittu gappá néda gunia' ri'u vencer, pues bien ba yù ri'u qui'ni yala astuto nq para gunia' mal. <sup>12</sup>Betsina' bá' le' ciudad Troas para gunia' predicar mensaje qui' Cristua nna, tsè'ni ná ttu oportunidad gùppa' para gunia' tsina qui' Señor. <sup>13</sup>Pero labí guré' tsè' látsa'a' porqui'ni lanú hermano Títua té nía de bitsina'a'. Acca bechu titsa' taá' ca hermanos tsè'e Troas nna hua'á' para región nu lá Macedonia. <sup>14</sup>Quíyaru Tata Dios enne' runi qui'ni tulidàba runi ri'u vencer, porqui'ni ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús enne' runi ri'u seguir; a'hua por medio de

predicación qui' tu' nna runie qui'ni runa ca enne' mensaje qui'e itú lèttia bání tì'ba ttu perfume nu ril·là' iŷixi nna dia tsi'ŷ itú lèttia bání. <sup>15</sup>Porqui'ni de riquixá'a tu' nu cca qui' Jesucristua nna ná tì'ba ttu olor tsè' qui' ttu incienso nu runi Cristua ofrecer lani Tata Dios; a'hua ràthilàlia bá hàstaá lani ca enne' ccá salvar, a'hua lani canu rinitti bá nna. <sup>16</sup>Para canu rinitti nna pues predicación qui' tu' nna ná tì'ba ttu olor nu chè' lù'utti, pero para canu ccá salvar nna ná lq' ttu olor iŷixi tùni nu chè' la'labàni. Núní ccani guniŷ predicar para qui'ni ccá resultar á' cá. <sup>17</sup>Porqui'ni labí rutsiání tu' evangelio qui' Tata Dios para qui'ni riyéniniŷ tì'atsi yala fácil ná ccá ri'u discípulo qui' Cristua tì'ba runi nuŷetse' ca enne'; sino según nu lí taá riquixa'a tu' titsa' qui'e, tì'a dàni canu ná cã ttùba lani Cristo; porqui'ni ná tu' mandado por Tata Dios enne' rilá'nie intu' tulidàba.

**3** Tsí riyéniní ca titsa' qui' tu' tì'batsi calatsi' tu' gá tu' le attu vuelta nuŷa ènne'ni benna autoridad qui' tu' cá. Pues labí caduel·la' huá gulue' tu' carta de recomendación para guni le intu' recibir. Nìhua labí riquina' huáni tu' gunna le carta de recomendación qui' tu' para qui'ni ca enne' huaya' nna guni cã intu' recibir, tì'ba riquina'ni tuchùppa ca predicador huaya'. <sup>2</sup>Pues la'a lebi'ŷ bá ná carta de recomendación qui' tu' nna nunca labí iŷùl·lani tu' le, a'hua ca enne' nna de rilá'ni cã le nna a'hua de runa cã qui'ni runi le nu ná tsè', á' modo iyaba cã nna

ennia cã cuenta qui'ni Tata Dios ènni'á' nuá bethà'née latsi' ná' tu' para guni tu' tsinŷ. <sup>3</sup>Lebi'ŷ nna hualigani ná le carta nu bedia la'a mísmutaá Cristua por medio de intu'; labí bedie na lani biŷa tinta ní, nìhua lo íyya bereta, sino ná le resultado qui' ttu tsina nu runi Espíritu Santo lo losto' le; Tata Dios enne' bàni tulidàba guthèl·le'ne. <sup>4</sup>Rinne tu' nui porqui'ni rappa tu' confianza lani Tata Dios por medio de Jesucristua. <sup>5</sup>Álahua qui'ni yala capacidad té qui' tu' para guni tu' tsinŷ ttùba tu', sino Tata Dios ba runne capacidad nu té qui' tu'. <sup>6</sup>La'a labé nna bènnèe capacidad qui' tu' para guni tu' e servir de acuerdo lani ttu convenio cubi nu benie lani ri'u. Convenio cúbiŷ nna álahua ná porqui'ni runi ri'u obedecer nu ra lo ittsì, sino ná la'labàni nu runna Espíritu Santo. Porqui'ni convenio antigua nu ga'na escrito lo ittsì nna, pues nuŷ' nna chì'á lù'utti, pero Espíritu Santo nna runne la'labàni. <sup>7</sup>Tata Dios nna benie gravar ca mandamiento qui'e lo ca íyya bereta; làniana de betie na lani Moisés bilá' tení la'yani', quiere decir presencia qui' Tata Dios, hàstaá qui'ni ca enne' Israel nna labí uccua inna' cabi lo Moisés porqui'ni yala uccua tittini lo bi, pero la'yáni'a nna bétsi bétsi' bá benittilò bá. Bilá'ní iŷéniní la'yani' de betie ley qui'e lani Moisés, màsqui'ba ley na' runiŷ condenar ca enne' para lù'uti. <sup>8</sup>Pues annana adí teérulá iŷéniní la'yani' té qui' ri'u porqui'ni chi gul·lani Espíritu Santo. <sup>9</sup>Quiere decir qui'ni ley antigua nna, màsqui'ba runiŷ ri'u condenar,

gul'lania lani iyénini la'yani'. Pero adí teerulá iyeni la'yani' da' lani ca titsa' cubi nu runi declarar qui'ni ná ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios.

<sup>10</sup>La'yani' nu da' lani ley antigua nna bihua cça comparar lani la'yani' iyénini nu runna titsa' qui' Cristua lo losto' ri'u, pues adiru rudàni'qà hàstaá parece qui'ni la'yani' nu da' lani ley nna chi benittilùq.

<sup>11</sup>La'yani' nu gul'lani primérua nna labí itsá bechiq, pero adí teerulá tsè' ná la'yani' nu té qui' ri'u annana porqui'ni gúchiq tulidàba. <sup>12</sup>De chi ga'na tu' seguro qui'ni la'yáni'q nna labí fin té qui'q, acca rinne tu' lani itute confianza. <sup>13</sup>Labí runi tu' tì'ba Moisés, pues bedibàga' lo bi lani ttu lári' para qui'ni ca enne' Israel nna làa ilá'ni cabi lo bi miéntraste reyòla la'yáni'a. <sup>14</sup>Pero ca enne' Israel nna rè' ba chul-la la' rulábalatsi' qui' qui, pues hàstaba annana canchu chi rul-la cça ca libro qui' convenio antigua nna labí ritelíni cça, tì'atsi dàa ba la'a mísmuba lári'á lo qui, pues labí chi bituq para làcqa, porqui'ni làteruba por medio de Cristua nna ituq.

<sup>15</sup>Acca hàstaba anna de rul-la cça ca libro nu bedia Moisés nna, labí ritelíni cça, parece qui'ni ttu lári' bá baga' lo la' riyeni qui' qui para qui'ni làa ttélini cça. <sup>16</sup>Pero chi bituq tì'a ra lo Escritura qui'ni bitua lári'á de beyéqquia bi lani Señor. <sup>17</sup>Señor nì nna quiere decir Espíritu Santo; acca làti dù Espíritu nu guthel-la' Señor nna nía huá té libertad qui' ri'u. <sup>18</sup>Acca iyaba ri'u nna labiru baga' lo ri'u, sino ná ri'u tì'ba ttu huàna' nu ccatittiní de la'yani' qui' Señor; q' modo nna dia ri'u ccá ri'u

tì'ba Señor, porqui'ni ttu ttu tsá nna ridi' ri'u adí la'yani' qui'e, la'a mísmuba Señor enne' ná Espíritu runi tsinj lo losto' ri'u.

**4** Porqui'ni Tata Dios por la' retúalatsi' qui'e nna bethà'née latsi' ná' tu' para guni tu' tsina nu cca qui' convenio cúbij, acca labí redúl-la'a latsi' tu'. <sup>2</sup>A'hua labí runi tu' ca cosa bèyia luetsi nu runi gättsi' ba adí ca enne' porqui'ni rettú'ni cça. Labí ruthacca'yí tu' nuya enne', nìhua labí rutsiáni' tu' titsa' qui' Tata Dios. Sino rinne lá tu' puru taá nu ná lígani porqui'ni ná tu' responsable ru'a lo Tata Dios. Acca runi tu' duel-la' guni tu' nu ná tsè' para qui'ni ca enne' nna bihua falta etseláni cça contra intu'. <sup>3</sup>De riquixá'a tu' tì'iyà modo l-lá ca enne' por Cristo Jesús, pues para ttu te cça nna completamente taá labí ritelíni cça, quiere decir canu dia lo néda nu runia qui'ni nitti cça. <sup>4</sup>Làcqa nna labí ríalatsi' qui' porqui'ni numalua nu renq qui'ni nq dios le' yétsiloyui, pues lq nna runia qui'ni rè' chul-la bániq la' riyeni qui' qui para qui'ni làa ttélini cça ca titsa' tsè' gani nu rulue' qui'ni hua té salvación para làcqa por medio de Cristo Jesús enne' tulappa enne' tsè' lani Tata Dios nna calatsi'e gúnnée la'yani' lo losto' qui. <sup>5</sup>De runi tu' predicar nna, labí rinne tu' nu cca qui' intu' ba, sino riquixá'a lá tu' nu cca qui' Jesucristua qui'ni née Señor lo iyate; pero de nu cca qui' tu' nna, pues ná tu' para guni tu' le servir porqui'ni catsi'fni tu' e. <sup>6</sup>Chul-la ba uccua yétsiloyui dèdèba neru, pero Tata Dios nna benie mandar qui'ni íl'lani la'yani'. La'a mísmuba lèe

nna benie qui'ni gul'lani huá la'yani' lo losto' ri'u, para qui'ni gunibia' ri'u Jesucristo enne' née la'yani' bàni qui' Tata Dios.

<sup>7</sup>Tata Dios nna chi bethà'née latsi' ná' tu' ca titsa' tsè' gani qui'e para quixá'ani tu' ca enne', màsqui'ba labí fuerza té qui' tu', tì'atsi gùlu'e ttu tesoro nu dacca' yaïi le' ttu yéthu' nu de guna'. Por Fuerza iÿeni acca runi tu' seguir nna, álahua ná' fuerza qui' la'a intu' ba sino ná' por la'huacca iÿénini qui' Tata Dios. <sup>8</sup>Así es de qui'ni màsqui'ba yala cca tu' sufrir por la' ruyudí' qui' ca enne', pero hua riyàlia díhuá ttu néda para intu'; a'hua màsqui'ba ccani tu' nùyue por la'labàni qui' tu', pero bihua cca tu' desanimar de una vez tè. <sup>9</sup>Màsqui'ba rutsia latsi' qui' intu', pero bíttu'huá ruthàna né'e intu'; masqui'ba rudàl'la cã intu' loyu, pero labí riria lani cã gul-luÿa cã latsi' tu'. <sup>10</sup>Gaÿa tediba día tu' nna cca tu' sufrir tì'a Jesús nna uccue sufrir hàstaá gùttie, para gulue' qui'ni la'labàni nu té qui'e annana pues chi huá té qui' tu' le' yétsiloyuì. <sup>11</sup>Intu' nna ttu ttu tsá bá cca tu' sufrir por causa de tsina qui' Jesús hàstaá cani tu' qui'ni lo lù'uti taá chi tse'e tu', pero bihua rutse'e latsi' tu' tsina qui'e porqui'ni runna bée la'huacca espiritual qui' tu' para guni tu' seguir, acca rilá'ní qui'ni la'labàni nu té qui' Jesús annana, pues té huá qui' tu' màsqui'ba cuerpo qui' tu' nna té qui'ni gattiã. <sup>12</sup>Por ca sufrimiento nu rittè tu' nna dá' tsá qui'ni gatti tu', pero por la'huacca nu runna Jesús qui' tu' para guni tu' seguir entre lebi'ì, acca adí bendición chi té qui' le.

<sup>13</sup>Lo Escritura nna ra íj: Inte' nna huíalátsa'a' acca gunnía'. A'hua intu' nna té huá fe lo losto' tu' acca lani itute latsi' tu' rinne huá tu'. <sup>14</sup>Hua yúlí rànì tu' qui'ni Tata Dios enne' bechìthèe Jesús de lo lù'utiá nna, echìthà huée intu' porqui'ni chi ná tu' ttùba lani Jesús, para qui'ni juntu ba lani lebi'ì nna echì'e iyaba ri'u ÿiabara' làti dúe. <sup>15</sup>Iyaba nu cca lani intu' nna ná para qui'ni gata' adí bendición lo losto' le, para qui'ni de gunibia' iÿetse' ca enne' qui'ni Tata Dios nna retúalatsi'e cã entonces nuÿetse' huá cã hué' cã ne gracia nna gunie recibir adí la' dàliani.

<sup>16</sup>Hua yúlí rànì tu' qui'ni echìthèe intu' de lo lù'uti; acca labí redúl'la'a latsi' tu' por ca sufrimiento nu rittè tu' annana. Màsqui'ba cuerpo qui' tu' ná débìl porqui'ni dá' tsá qui'ni gattiã, pero ttu ttu tsá bá Jesús nna runne fuerza qui' espíritu qui' tu'. <sup>17</sup>Nu cca tu' sufrir le' yétsiloyuì annana bihua ná de importancia iÿeni gá porqui'ni ttu tsàsti to' ba rittè tu' ca sufrimiéntuì, pero resultado qui' qui' nna ná ttu la' redacca' latsi' adí teerulá xeni nu labí ttíã qui' tu' le' ÿiabara'. <sup>18</sup>Pues labí rulaba latsi' tu' qui' ca cosa nu rilá'ni ri'u le' yétsiloyuì, sino qui' nu labí rilá'ní; porqui'ni ca cosa nu rilá'ní nna té bá qui'ni tté qui' qui', pero ca cosa nu labí chi rilá' tènì ri'u nna tulidàba gúchia cã.

**5** Chìa yù ri'u qui'ni i'yu tsá l-luÿa latsi' cuerpo qui' rí'uì, porqui'ni cuerpo qui' rí'uì nna ná tì'ba ttu yú'u nu labí gúchia tulidàba. Pero yù hua ri'u qui'ni ÿiabara' lá chi beni Tata Dios

preparar attu yú'u huaya' nu labiru lhuŷa latsi'ì para ri'u; álahua tì'a ttu yú'u nu beni nuŷa ènne'ni le' yétsiloyuj. <sup>2</sup>Pues miéntraste tse'e ri'u le' yú'u nu ná cuerpo qui' rí'uj nna, yala rinne latsi' ri'u lani ttu deseo fuerte, porqui'ni yala chi calatsi' ri'u gudibàga' ri'u lani attu yú'u nu chi ná preparado para ri'u le' ÿiabara'. <sup>3</sup>De chi bibàga' ri'u lani a nna entonces labí tsé'e ri'u sin cuerpo canchu chi gatti ri'u. <sup>4</sup>Miéntraste yù'u ri'u le' cuerpo qui' rí'uj, pues yala rinne latsi' ri'u nna cani ri'u nuyué pues labí calatsi' ri'u tsé'e ri'u sin cuerpo qui' ri'u, sino té ttu deseo fuerte qui' ri'u gudibàga' ri'u a lani attu cuerpo cubi, para qui'ni lù'uti qui' rí'uj nna ccá vencer por la'labàni nu labí ttíq qui' ri'u. <sup>5</sup>Tata Dios nna chi runie ri'u preparar para nui canchu chi gal-la' tsá, pues chi guthèl-le'e Espíritu Santo enne' due lo losto' ri'u para qui'ni cáyēnlatsi' ri'u qui'ni gunna hué adí bendición qui' ri'u.

<sup>6</sup>Acca tse'e ri'u lani confianza tulidàba por nu chì' da'la, porqui'ni ri'u miéntraste bàni rù ri'u le' cuerpo qui' rí'uj, pues labí chi tse'e ri'u lani Señor completamente taá. <sup>7</sup>Porqui'ni miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyuj nna ríalatsi' ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie iyábani nu rèe, màsqui'ba labí rilá'ni ri'u nu chi' da'la. <sup>8</sup>Por confianza nu rappa ri'u lani e, acca quisiéralá ri'u guthá'na ri'u cuerpo qui' rí'uj nna tsía ri'u para tsé'e ri'u lani Señor. <sup>9</sup>Por nui nna runi ri'u duel-la' guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor tulidàba, ya sea miéntraste tse'e ri'u lani cuerpo

qui' rí'uj, o después lá. <sup>10</sup>Porqui'ni iyáyiani ri'u nna té qui'ni etsina' ri'u ru'a lo Cristua enne' gunie ri'u juzgar, para qui'ni ttu ttu tsa ri'u nna thí' ri'u nu ràl-la' ri'u según bá nu beni ri'u miéntraste gutsé'e ri'u lani cuerpo qui' rí'uj, ya sea canchu beni ri'u nu ná tsè' o canchu beni ri'u nu ná mal.

<sup>11</sup>Chi yù tu' ti'iyā ccá la' rátsilatsi' canchu chi gal-la' tsá etsina' ca enne' ru'a lo Señor, acca riquixá'ani tu' ca enne' nna runi hua tu' duel-la' para qui'ni tsíalatsi' qui' annana ántesca gatti ca. Tata Dios nna hua nabia' bānie intu', a'hua rappa' confianza qui'ni lebi'ì nna chā yù le qui'ni tsè'ba runi tu'. <sup>12</sup>Álahua rudàliani tu' la'a intu' ba de rinne tu' ca così attu vuelta, sino runna bá tu' oportunidad qui' le para qui'ni gulaba latsi' le tsè' de nu cca qui' tu' para qui'ni á'chù té biŷa ecàbini le canu yala rudàliani ca ca enne' canu rilá'ní qui'ni ná ca ca enne' dacca', pero álahua según hualíni ca. <sup>13</sup>Canchu cca tu' loco tì'ba rinne ttu te ca enne' qui' tu' nna, pues ná bā asunto qui' tu' lani Tata Dios; pero canchu tsè'ba ná la' rulábalatsi' qui' tu' nna entonces ná bā para bien qui' le. <sup>14</sup>Deseo adiru ŷeni nu té qui' tu' nna ná para guni tu' nu rú'ulatsi' Cristo porqui'ni yala catsi'ínie intu', ya qui'ni chia bennia tu' cuenta tsè'ni qui'ni gùttie en lugar de iyáyiani ca enne'; entonces huaccani ri'u ína ri'u qui'ni iyáyiani ca enne' nna gùtti huá ca. <sup>15</sup>Cristua nna gùttie en lugar de iyáyiani ca enne', para qui'ni ri'u canu té la' labàni nu labí ttíq qui' ri'u nna bíttuúru guni

ri'u nu rú'ulatsi' la'a ri'u bá, sino làteruba nu rú'ulatsi' Cristo enne' gúttie nna beyaccabànie para qui'ni gata' bendición qui' ri'u. <sup>16</sup> Así es de qui'ni labiru rucué' ri'u ca enne' tì' tegá rilá'ni yétsiloyu çà, pues hàstaba Cristua nna belaba latsi' ri'u qui'e ti'a rulaba latsi' yétsiloyu qui'e, pero annana labiru rulaba latsi' ri'u qui'e anía. <sup>17</sup> Canchu nuÿa enne' chi nâ ttùba lani Cristua nna entonces chi nâ enne' de la'labàni cubi; ca cosa vieja nna chi gul'lanì fin qui' qui, annana iyaba chi beyaccà cubi para la.

<sup>18</sup> Tata Dios nna benie iyaba ca così, a'hua benie qui'ni eyàcca tsè' ri'u la'a labée por medio de Cristua, a'hua bethà'née latsi' ná' ri'u para gútse'le tsè' ri'u ca enne' lani e.

<sup>19</sup> Es decir por medio de Cristua nna gutàÿi Tata Dios iyâyiani ca enne' tse'le le' yétsiloyu para eyàcca tsè' çà ne, porqui'ni chi bedue ttu lado iyate ca tul'la' qui' ca enne'; bethà'na tìe latsi' ná' tu' para quixá'a tu' la'a mísmuba mensajì para eyacca tsè' çà lani e. <sup>20</sup> Por nui nna dá' tu' tì' gáláa qui' Cristua, ratta'yúni tu' le tì'batsi la'a mismu taánì Tata Dios rul'luítse'le le por medio de intu' nna ratta'yúni tu' le lani nombre qui' Cristua qui'ni eyàcca tsè' le Tata Dios. <sup>21</sup> Cristua nna bittu tení biÿa tul'la' benie, pero por ri'u nna acca uccue ttùba lani ca tul'la' qui' ri'u, porqui'ni a' uccua latsi' Tata Dios, para qui'ni de chi tse'le ri'u ttùba lani Cristua nna cca ri'u enne' tsè' tì'a lèe.

**6** Así es de qui'ni de chi ná tu' nu runi cualàni lo tsina qui' Tata Dios, acca yala ratta'yúni tu' le

qui'ni bittu guthà'na le nì cuenta ba favor nu chi belue' Tata Dios lani le.

<sup>2</sup> Porqui'ni rée:

Chi biyeni te' oración qui' lu' nna,

Chi gul'lanì tiempo para eyuniÿén látsa'a' lu' nna,

Gunia' lu' cualàni nna l'lá lu' para siempre.

Nia' lu' qui'ni annana chi rulue' Tata Dios favor qui'e lani ca enne' nna, chi gul'lanì tsá para gata' salvación qui' lu'.

<sup>3</sup> Acca lani yala cuidado runi tu' portar qui'ni làa guni tu' biÿa cosa nu ná mal para qui'ni nú ttu nuÿa inne mal contra tsina qui' Tata Dios nu runi tu'. <sup>4</sup> Sino ánteslá calatsi' tu' gulue' tu' lo iyábani qui'ni ná tu' siervo lígani qui' Tata Dios, acca: ruchia bá tu' lani iÿéniní paciencia iyate ca sufrimiento qui' tu', a'hua ca necesidad nu té qui' tu' nna, a'hua ca problema nu ritatìl'la tu' nna. <sup>5</sup> Yala chi bè' ca enne' intu', a'hua iÿé vuelta tsè' chi bedàl'la' çà intu' le' litsi' iÿyà nna, yala chi biyeyya çà contra intu', a'hua tsina yal'lá'ní chi beni tu', iÿé yèlà labí gutá'athi tu', a'hua yala bechia tu' bina' nna. <sup>6</sup> Iyaba ca nui ruchia bá tu', pero siempre lani ttu la'labàni nàri, a'hua rulue' tu' qui'ni nabia'ni tu' tita' lígani nna, a'hua ràppa tu' paciencia lani iyábani ca enne' de rulue' tu' qui'ni ná tu' enne' de losto' tsè' nna. Rulue' huá tu' qui'ni ná tu' siervo lígani quì'e por la'huacca qui' Espíritu Santo lani tu', a'hua por la' tsì'ilatsi' tsè'ni nu té lo losto' tu' por adí ca enne'. <sup>7</sup> A'hua de runi tu' predicar tita' lígani nna yù le qui'ni ná tu' siervo lígani



qui' Tata Dios, a'hua por la'huacca qui'e lani intu' nna. La'labàni nàri qui' tu' nna cca servir tì'a ttu ejemplo tsè' ru'a lo ca enne', acca ràppa tu' valor nna runi tu' ca enne' corregir, a'hua recàbi tu' por la'a mísmuba intu'. <sup>8</sup>Huadu rúbá nna hua rudàliani cã intu', pero átsàsti taá nna ruyudí' lá cã intu'. Huadu bá nna yala titsa' mal ni rinne cã contra tu', pero huadu ba nna tsè'ba rinne cã qui' tu'. A'hua huadu nna runi cã intu' tratar tì'atsi ná tu' enne' bèyia, pero yù tu' qui'ni enne' líní ná tu'. <sup>9</sup>Huadu nna runi cã tì'atsi bittu tení nabia'ni cã intu', pero iyaba cã nna chía yù cã nuya ènne'ni ná tu'. Huadu nna chì' taání rutti cã intu' runi cã, pero hua yù ba le nna nì bá tse'le tu' bàni tu'. Yala telá castigar runi cã intu', pero bihua chi ratti tè tu'. <sup>10</sup>Màsqui'ba huadu cani triste latsi' tu', pero tulidàba té la' redacca' latsi' lo losto' tu'. Rulue'ní qui'ni ná tu' pobre, pero riquixá'a tu' ca titsa' qui' Tata Dios para qui'ni nuyetse' ca enne' nna tsálati' qui' Cristo nna ccá cã rico espiritualmente taá. Màsqui'ba rulue' qui'ni labí biya té qui' tu', pero hualigani itute hua ná para intu'.

<sup>11</sup>Lebi'í ca enne' corintios, chía yù ba le qui'ni dacca' lótaá rinne tu' lani le, a'hua yala rulue' tu' qui'ni hualigani catsi'íni tu' le. <sup>12</sup>Intu' nna bihua runi yètsi' latsi' tu' lani lebi'í, sino lebi'í bá nuq' cca distanciar lani intu'. <sup>13</sup>Acca rinábania' le tì'ba ttu tàta rul-luítsa' bi ca yì'ni to' qui'bi: qui'ni lebi'í nna guni le favor nna gulue' le qui'ni catsi'íni le inte' tì'ba ruluí'a' lani le.

<sup>14</sup>Canu rutsibi cã evangelio qui' Tata Dios, mejor la bittu cca le ttùba lani cã por biya compromiso ni nu làa gulue' tsè' testimonio qui' le, pues labí ná le tulappa lani cã para itsà' le cã. Ttu enne' nu té la'labàni nàri qui'í nna, ti'ání modo ccã tulappa ba lani ttu nu dua ru le' vicio qui'í nì'i. A'hua ti'ání modo ccã ttùba la'yani' lani la'chul-la nì'i. <sup>15</sup>Ti'ání modo té posible gata' ttu convenio entre Cristua lani numalua nì'i. Ti'ání modo ccã compañero tsè' ttu creyente lani ttu nu labí ríalatsi' nì'i. <sup>16</sup>Labí acuerdo ní té ttu templo qui' Tata Dios lani ca ídolo álá. Pues la'a mísmuba ri'u ná ri'u templo bàni qui' Tata Dios enne' bànie tulidàba, tì'ba ra la'a mísmuba lèe:

Inte' Dios thúa' lo losto' qui,  
a'hua cúeni'a' lani cã,  
Inte' Dios qui' qui, làcã nna ccá  
cã yétsi quia'.

<sup>17</sup>Raáruhuá Señor:

Líria lahui' làti tse'le cã nna,  
bittu ccá le junto lani cã,  
Bittu gata' parte qui' le lani biya  
cosa nu labí ná tsè' nna nàri  
nna,  
Làniana inte' nna gunia' le  
recibir.

<sup>18</sup>Inte' ba ccá Tàta qui' le,  
Lebi'í nna cca le yì'nia',  
A' ra Señor enne' té itute  
la'huacca quie.

**7** Hermanos to' quia', de chi yù ri'u qui'ni yala tsè' ná ca promesa qui' Tata Dios lani ri'u nna, acca dàni ri'u guni ri'u duel-la' té ttu la'labàni nàri qui' ri'u nna bittu biya tul-la' guni ri'u, tàntua lani cuerpo qui' ri'u nihua lani la'

ruhábalatsi' qui' ri'u, pues dàni ri'u ccá ri'u completamente enne' nàri le' yétsiloyuì.

<sup>2</sup>Lihue'èl-la' qui'ni ccá tu' amigo qui' le. Porqui'ni nú ttu huá nuÿa chi beni tu' mal qui'ì, ñihua nú ttu huá nuÿa chi gunitti por biÿa mal ejemplo qui' tu', ñihua nú ttu huá nuÿa chi bethacca'ÿí tu'. <sup>3</sup>Álahua nia' nui para gunia' le condenar, pues ti'ba chi pá'a' le antes: Lebi'ì nna dua le lo lóstu'a' tulidàba, sea canchu gattia' o miéntraste bàni rù'a' le' yétsiloyuì nna ttùba cca te' le. <sup>4</sup>Yala confianza té quia' lani lebi'ì qui'ni guni le nu ná tsè' à'hua yala tsè' ríní'a' qui' le lani adí ca enne'. Màsqui'ba iÿé sufrimiento ritatì-la tu' pero adila ánimo té lo lóstu'a', à'hua iÿénini la' redacca' latsi' té quia'. <sup>5</sup>Dèsdeba gùl-lani tu' le' región Macedóni nna, bittu tení chi bedi'latsi' tu' porqui'ni iyábani lèttia nna yala ca problema chi taxácca' tu', yala ní rutsa'lo tu' ita'lùbani tu', yala nuyué té lo losto' tu' nna. <sup>6</sup>Pero Tata Dios enne' reyui'e la'ÿeni canu ga'na lani la' rehuiní' latsi' nna, yala la'ÿeni beyúnne intu' loti' gùl-lani hermano qui' ri'u Tito làti tse'e tu'ì. <sup>7</sup>Yala uccua tu' animar, aláa solamente porqui'ni gùl-lani bi, sino à'hua porqui'ni uccua bi adí animar por lebi'ì. Gutixà'ani bi intu' qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le inte' attu, ra hua bi qui'ni yala rehuiní'ni le nna à'hua qui'ni yala listo tse'e le para ecàbi le por inte'; acca adí teéruláni redacca' látsa'a' por nui.

<sup>8</sup>Màsqui'ba benia' qui'ni uccuani le triste por nu pá'a' le lo carta nu bedíania' le cuayá nuá, pero annana

labiru rehuiní' te' qui'ni bedía ya' à. Priméruete nna behuiní' tí'bá te' de uccua'a' saber qui'ni por medio de cártáa nna bedihuíní'nia' latsi' le por ttu tiempo to' ba, <sup>9</sup>pero annana yala redacca' te'; aláa porqui'ni bedihuíní'nia' latsi' le, sino porqui'ni la' rehuiní' làtsi'á nna benia' qui'ni beyacca le arrepentir. Yala triste uccuani latsi' losto' le, ti'a rú'ulatsi' Tata Dios, acca tàliá qui'ni biÿu' bá ca consejo qui' tu'a para bien qui' le. <sup>10</sup>Canchu yala triste cani latsi' losto' ri'u por ca tul-la' qui' ri'u, pues nui ná voluntad qui' Tata Dios, porqui'ni à' modo nna gata' huá salvación qui' ri'u, acca bihua té qui'ni elènini ri'u bitola. Pero la' rehuiní' latsi' nu té qui' yétsiloyu, pues talia lã lù'uti para làça. <sup>11</sup>Pero lebi'ì nna uccua huáni triste losto' le, pero beyàcca le arrepentir por ca tul-la' qui' le ti' rú'ulatsi' Tata Dios. Liúyu tsaáruhuá ti'iyá tsè' chi tàliá le por la' rehuiní' làtsi'á, pues luegu taá gutixà'a le tsè' taá nu chi beni le màsqui'ba bitsa'áni le ttu tsàstitó' por nu uccua nna gùtsi tabáni le. Làniana uccua tehuá latsi' le ilá'ni le inte' attu nna yala listo uccua le para guni le nu ná tsè' nna gulèqquia latsi' le guni le disciplinar enne' gulú'u fáltaá. Por iyaba ca così nna chi belue' le qui'ni hualíbáni le bihua ná le culpable acerca de escándaluá. <sup>12</sup>Bedíania' le cártáa, pero aláa por enne' nu gulú'u fáltaá, ñihua por enne' nu uccua sufrir por escándaluá, sino por lebi'ì ba para qui'ni gunibia' le tsè' ru'a lo Tata Dios ti'iyá iÿeni ná la' tsì'ilatsi' qui' le por intu'. <sup>13</sup>Por nui nna yala la'ÿeni té lo losto' tu'.

Pero además de nui nna bedacca' latsi' tu' de bilá'ni tu' ti'iyá iÿeni ná

la' redacca latsi' nu té qui' hermano qui' ri'u Titua, pues iyaba le beni le qui'ni gùppa la'ÿeni lo losto' bi. <sup>14</sup>Inte' nna bedálianìa' le lani Titua, pero labí rehuini' te' por nùì porqui'ni tsè'ba runi le. Tì'ba iyaba nu chi ra tu' le siempre ba ná nu lígani, á' bá biria lí iyaba ca cosa tsè' nu ra tu' Titua de nu cca qui' le. <sup>15</sup>Titua nna adila cariño ràppa bi por lebi'ì de rexalatsi' bi ti'iyá tsè' beni le obedecer nu ra bi, á'hua qui'ni yala tsè' beni le bi recibir, lani respeto nna la' tsì'ilatsi' nna. <sup>16</sup>Acca yala redacca' te' porqui'ni annana té itute confianza quia' lani lebi'ì.

**8** Annana hermanos, calatsi' tu' quixá'ani tu' le ti'iyá iÿeni ná la' tsì'ilatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' ca enne' runi formar iglesia qui'e le' región Macedonia. <sup>2</sup>Làcabi nna màsqui'ba iÿétse'ní ca prueba chi betsa'lo cabi lani ca sufrimiento nna, pero yala la' redacca' latsi' té lo losto' cabi; á'hua màsqui'ba ritè cabi la'dí' nna pero iÿénini chi bìria latsi' cabi bete cabi ofrenda tì'atsi yala té qui' cabi. <sup>3</sup>Inte' nna ná' testigo qui'ni lani gusto ni beda'latsi' cabi aláa tsuá' teruba itute nu uccuani cabi, sino hàstala adiru por voluntad qui' bá cabi. <sup>4</sup>Yala gutta'yúni cabi intu' qui'ni hue'él-la' tu' cabi gunna hua cabi ttu ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la'dí'a, anía modo nna gata' parte qui' cabi le' tsina qui' Señor. <sup>5</sup>Hualigani qui'ni adírulá beni cabi de nu belaba latsi' tu', pues primérute bete la'a mísmuba làcabi lani Señor para guni cabi e servir, làniana lani intu'

para guni cà intu' servir, según nu rú'ulatsi' Tata Dios. <sup>6</sup>Por nui nna gunàbani tu' favor lani Titua qui'ni tanèl-le' bi le nna gutùppa huá bi ofrenda nu ririàlatsi' le gute le, tì'ba nu chi guduló bi beni bi dèsdeba antes entre lebi'ì. <sup>7</sup>Lebi'ì nna rinéru le lo iyábani: pues chi ná le creyente tsittsì, á'hua chi té iÿénini capacidad qui' le para quixá'a le, á'hua chi nabia'ni le tsè' nu ná lí, á'hua tse'e hua le listo para guni le cualàni biÿa tediba cca ofrecer, á'hua chi té la' tsì'ilatsi' lo losto' le por intu' anna. Quisiéralá qui'ni á'hua cca le nu néru para gulue' le la' tsì'ilatsi'ì.

<sup>8</sup>Nu rinénia' le annana, álahua runia' le mandar, sino ccàterúbá látsa'a' qui'ni cca le saber ti'iyá iÿeni ná voluntad qui' adí ca hermanos para guni cabi cualàni, para qui'ni ilá' huáni canchu hualigani té la' tsì'ilatsi' lo losto' le. <sup>9</sup>Porqui'ni chi nabia'ni le ti'iyá iÿeni ná favor qui' Señor Jesucristua lani ri'u; yala enne' rico uccue, pero por la' tsì'ilatsi' qui'e lani lebi'ì acca bethà'née iyábani nna uccue enne' pobre, para qui'ni lebi'ì por medio de pobreza qui'e nna cca le enne' rico.

<sup>10</sup>Annana runia' ofrecer la' rulábalatsi' quia' nu cca qui' asúntuj. Tsè'ba guduló le primero dèsdeba ida gutía, aláa tsuá' teruba beni le ofrecer gute le ofrenda, pero biria huá latsi' le bete le biÿa, acca ccàte' qui'ni adila tsa' guni ba le seguir, <sup>11</sup>para qui'ni iyaba nu beni le ofrecer nna ilá'níá por ofrenda tsè' qui' le, pero lani la'a mísmuba voluntad nu guta' qui' le nérua,

pero iria latsi' le según bá ná la' ritè qui' le. <sup>12</sup>Porqui'ni canchu lani itute voluntad ga'na ri'u dispuesto gute ri'u itute nu ná posible para gute ri'u, pues á' ná ofrenda nu runi Tata Dios aceptar. Lanú enne' ná obligado para gutiá nu labí té qui'j.

<sup>13</sup>Álahua nia' qui'ni lebi'j teruba caduel·la' guni le ca cosj, tì'atsi adí ca hermano bihua gata' huá responsabilidad qui' qui'. <sup>14</sup>Sino calátsa'a' qui'ni gata' tulappa bá cualàni qui' iyaba le. Por ejemplo lebi'j nna té qui' le annana para gute le qui' canu reyàtsa qui' qui', pero uxé nna huítsa nna chi té qui' qui' para gunna hua çá nu reyàtsani le, á' modo nna gata' tulappa qui' le.

<sup>15</sup>Tì'a ra lo Escritura:

Enne' nu rutuppa iÿeni tsè' nna labiru réxa qui'j porqui'ni ÿa rute bá nu té qui'j,

A'hua enne' nu rutuppa titó' bá nna bihua reyàtsa qui'j.

<sup>16</sup>Pero qui'yarú Tata Dios qui'ni hermano qui' ri'u Titua nna réxalatsi' bi le nna cani bi le nuyué tì'ba inte' para bien qui' le.

<sup>17</sup>Alàa tsua' teruba rú'ulatsi' bi la' rulábalatsi' qui' tù'j pero la'a mísmuba làbi nna yala nuyué cani bi por asúntuj, acca annana por puru taá voluntad qui' bi gulèqquia latsi' bi itá bi huenèl·le' le.

<sup>18</sup>Rithèl·la' tu' lani Tito attu hermano. Ca creyente qui' adí ca iglesia nna yala estimar runi hua çá bi porqui'ni runi bi predicar tsè' títsa' nu runna salvación. <sup>19</sup>Alàa tsua' teruba por nui, sino qui'ni ca iglesia nna beni çá bi nombrar para thá' bi lani intu' guni bi intu' cualàni para qui'ni á' modo nna

irialàni tu' tsè' tsina qui' ofrendí para qui'ni Señor nna thí'e la' dàliani, á'hua para gúlue'ní qui'ni té huá voluntad qui' le guni le cualàni. <sup>20</sup>A' runi tu' para hué' tu' cuidado de retùppa tu' ofrenda xenj para qui'ni làa cu'ú tu' biÿa falta nna inna ca enne' qui' tu'. <sup>21</sup>Porqui'ni lo iyábani ca cosa nna ná tu' enne' de honradez, alàa tsua' teruba porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie iyaba nu runi tu', sino á'hua calatsi' tu' guni tu' nu ná tse' según nu rulaba latsi' ca enne'.

<sup>22</sup>Rithèl·la' huá tu' attu hermano qui' ri'u lani chùppa cabi. Chi yù tu' qui'ni hermánuj nna hualigani chi belue' bi iÿé vuelta tsè' por medio de prueba qui'ni té voluntad tsè' qui' bi guni bi cualàni, pero annana adítelá cca bi animar por confianza iÿeni nu té qui' bi lani le. <sup>23</sup>Canchu nuÿa inàba títsa'á le de nu cca qui' Tito nna, pues lecàbíni çá qui'ni ná bi compañero quia' le' tsina qui' Señor para guni tu' iyaba le servir. A'hua canchu inàba títsa' nuÿa de nu cca qui' adí ca hermanos enne' dá' lani Tito nna, gá lé çá qui'ni runi cabi representar ca hermanos qui' adí ca iglesia nna runi hua cabi servir Cristua para qui'ni thí'e adí la' dàliani. <sup>24</sup>Acca liúlue' qui'ni hualigani té la' tsì'ilatsi' lo losto' le, làniana ca hermanos qui' iyaba ca iglesia nna ccá çá saber qui'ni hualiba ná iyaba ca cosa tsè' nu chi gunèni tu' cabi de nu cca qui' lebi'j.

**9** De nu cca qui' ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la'dí' nna, pues bíruhuá caduel·la' gudfania' le. <sup>2</sup>Chia nabia' te' qui'ni yala voluntad ràppa le para gute le

ofrenda. Acca lani confianza rinnía' tsè' qui' le lani ca hermanos tse'e le' región Macedóni nna repà'a' cabi qui'ni lebi'ì ca enne' tse'e le' región Acaya nna yala dispuesto tse'e le para guni le cualàni dèdèba ida gutía. Acca casi iyaba ca hermanos tse'e le' Macedóni nna chì huá ràppa cabi interés gute huá cabi ofrenda, porqui'ni chi bina cabi ti'iyà lani gusto ni rute le. <sup>3</sup>Inte' nna rithél-la'a' Titua lani áchúppa ca hermánua làti tse'e le, acca yala calátsa'a' qui'ni tsé'e le prevenido lani ofrenda qui' le para làa gulue' ti'batsi nì cuenta ba rebata' tu' de nu cca qui' le sobre de ofréndi. <sup>4</sup>Porqui'ni nìcà'chu thá' tuchùppa ca hermano tsè'e le' región Macedóni lani inte' canchu itá' tánél-lia' le, entonces ilá'ni cabi canchu labí prevenido chi ná ofrenda qui' le, pues yala ettú'ni tu' a'hua lebi'ì nna gappa le la' rettu'lo, porqui'ni chì lá ra tu' qui'ni té confianza qui' tu' lani le. <sup>5</sup>Por nui nna rulaba látsa'a' epà'a' ca hermanos qui' rí'uì qui'ni neru cabi itá' cabi làti tse'e le para guni cabi le cualàni etùppa ofrenda nu chi beni le prometer gute le dèdèba antes; para qui'ni chi náni le prevenido ofréndaá canchu chi il'lania', a' modo nna ttélini qui'ni bíttuhuá ruthítsini tu' le sino nà ttu regalo nu riria latsi' le.

<sup>6</sup>Hua yù ba le díchuq': Nu rada titó' rúbá nna, pues titó' rúbá lena' redi'a. Pero nu rada iýeni nna, iýeni huá lena' redi'a. <sup>7</sup>Ttu ttu tsa le nna dàni le gute le ti'iyà bá chi gulèqquia latsi' le, alàa ttu ridúádí' báni le, nihua porqui'ni ná gáa la

fuerza gute le, sino lani voluntad lá qui' le, porqui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie ca enne' canu rute lani la' redacca' latsi'. <sup>8</sup>Tata Dios nna té iýéniní la'huacca qui'e para gúnnée iýéniní bendición qui' le para qui'ni bittu tení eyàtsa biýa riquína'ni le, hàstaá gúnnée adiru qui' le para qui'ni iria latsi' le nna guni le iýéniní cualàni biýa tediba ca obra tsè'. <sup>9</sup>Ti'ba ra lo Escritura:

Chi biria latsi'ì iýéniní lani ca enne' té necesidad qui' qui',  
Acca tulidàba réxalatsi' qui' na  
por ca obra tsè' qui'ì.

<sup>10</sup>Tata Dios nna rutie ýúá'ninni para ca enne' rada, làniana gunie qui'ni íl-lani lena' para go ça, pues lèe nna gúnná huée adírulá semilla qui' le hàstaá qui'ni gata' adí lena' qui' le para qui'ni gute hua le adí iýeni qui' ca enne'. <sup>11</sup>Anía modo Tata Dios nna gúnnée adí iýeni qui' le para qui'ni gute huá le adí iýeni, làniana de chi tahua' tu' a' lani ca hermánua nna yala gracia hué' cabi Tata Dios. <sup>12</sup>Acca por regalo qui' le nna cca resultar qui'ni ca hermano canu ritè la'dí' nna thí' ça cualàni nna hué' iýé ça gracia Tata Dios. <sup>13</sup>Por cualàni nu rute le qui' cabi nna rulue' le qui'ni hua runi le obedecer nu ra lo ca enseñanza qui' Cristua nu ríalatsi' le. Acca yàlaní gudàliani cabi Tata Dios por nui, a'hua porqui'ni rithia le iýeni lani cabi nna lani iyaba adí ca enne' nna, <sup>14</sup>acca éxalatsi' cabi le lo ca oración qui' cabi lani iýeni cariño por iýeni la' tsì'ilatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' le. <sup>15</sup>Quiýaru Tata Dios por tántuání iýeni favor qui'e lani ri'u, labí capacidad suficiente té qui' ri'u

para quixá'a ri'u ti'iŷa enne' tsè' née.

**10** Inte' Pablo lani itute látsa'a' rinní'a' le. Rena le qui'ni yala enne' ŷénlatsi' ruluí'a' canchu chi dua' lani le. Ra huá le qui'ni canchu chi rí'a' idittu' nna entonces yala yàla' runia'. Acca lani la' retúalatsi' qui' Cristua a'hua lani la' tsì'ilatsi' qui'e nna ratta'yúnia' le qui'ni guni le iyaba nu chi gunénia' le, <sup>2</sup>para qui'ni bittu caduel-la' ccá' enne' duro lani le canchu chi itá' làti tse'e le, tì'ba chi ná' dispuesto gunia' lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni nu runia' nna ná' por la'huacca qui' ca enne' ba. <sup>3</sup>Hualígáláa tse'e hua tu' le' yétsiloyuì, pero yètsi' ba ná guerra qui' tu' tì'chu ca guerra nu runi ca enne' le' yétsiloyuì. <sup>4</sup>Bihua ruquina' tu' biŷa clase de yeria qui' ca enne' para gul-lùŷani tu' latsi' la'huacca qui' numalua, sino ruquina' lá tu' la'huacca iŷéniní nu dá' de ŷiabara'. <sup>5</sup>Guerra qui' tu' nna ná' contra ca titsa' mal nu rinne ca enne' contra Tata Dios nna rurexaèl-la' tu' çà de iyaba pretexto nu rudu çà contra nu ná lí, para qui'ni iyaba ca la' rulábalatsi' qui' ca enne' nna exaél-la' çà por la'huacca qui' Critua para guni çà ne obedecer. <sup>6</sup>Una vez qui'ni iglesia qui' le ruluí'á qui'ni ná' dispuesto para guni obedecer, entonces tsé'e huá tu' listo para guni tu' corregir iyaba canu labí guni çà obedecer.

<sup>7</sup>Labí rulaba latsi' le tsè' qui' tu' porqui'ni rinna' le por nu rulue' ttu enne' ló rá' teruba. Canchu nuŷa chi ga'nŷa seguro qui'ni ná' qui' Cristua, pues ðaa huániŷ gulaba latsi'ì qui'ni

a'hua intu' nna ná tu' qui' Cristua tulappa bá tì'a la. <sup>8</sup>Bittu rettu' te' de requixá'ania' le iŷé vuelta qui'ni Señor nna chi benne poder qui' tu', porqui'ni ná' ttu poder para bien qui' le, aláa para l-luŷa latsi' le. <sup>9</sup>Acca álahua ná qui'ni gulába latsi' le qui'ni calátsa'a' gúníatsinia' le por ca carta quia'. <sup>10</sup>Tuchùppa çà nna rena çà: Yala fuerte ná ca carta qui' Pablo nna yala enne' duro ruluí'á lo qui, pero canchu chi duŷ ru'a lo ri'u nna ilá'ni ri'u qui'ni álahua ná' enne' ŷeni, ñihua labiru dacca' ca titsa' qui'ì. <sup>11</sup>Pero nu rinne ca così nna ðàniŷ ccá' saber qui'ni tì'ba rinne tu' lo carta canchu chi tse'e tu' idíttu' nna, á' bá guni tu' canchu chi tse'e tu' lani le.

<sup>12</sup>Ñidi titó' labí rulaba latsi' tu' qui'ni ná tu' tulappa lani canu yala rudàliani la'a labáçà, labí ná tu' tì'a làçà. Yala necio ná çà porqui'ni rudàliani luetsi qui' según nu runi la'a labáçà, a'hua ribèqquia tsè' la'a labáçà entre adí ca luetsi qui'. <sup>13</sup>Pero intu' nna bihua rebata' tu' adí de nu ná qui'ni ebàta' tu', porqui'ni rebata' tu' solamente según tsina nu chi bethà'na Tata Dios latsi' ná' tu' hàstaá lani lebi'ì ca enne' corinto. <sup>14</sup>Bittu ruttèbia' tu' derecho qui' tu' de rena tu' qui'ni a'hua lebi'i nna ná le parte qui' tsina qui' tu'. Pues yà'la tè intu' gùl-lani làti tse'e le lani titsa' nu rulue' salvación nu runi Cristua ofrecer. <sup>15</sup>Tsina nu rudàliani tu' nna álahua ná' tsina nu beni attu nuhuaya', sino té bá derecho qui' tu' para inne tu' qui'ni ná' ttu tsina tsè' qui' tu', lani ttu deseo qui' tu' para lebi'ì qui'ni ccá lé creyente adí

tsittsi para qui'ni guni tu' adí tsina entre lebi'ì hàstaá làti ná qui'ni itsina' tu' <sup>16</sup>para guni tu' predicar lani ca enne' tse'e adí idittu' de làti tse'e le para qui'ni iyéni huáni cą titsa' nu runna salvación, porqui'ni labí calatsi' tu' tháliani tu' por ttu tsina nu chía beni enne' huaya' nna gúniní qui' tu' ą tì'batsi ną qui' bá tu'. <sup>17</sup>Tì'a ra lo Escritura:

Canchu nuña calatsi'ì ebàta'ą por nu chi benia,

Adila tsa' gudàlianią Señor por nu chi benie lani ą.

<sup>18</sup>Alahua por ca titsa' tsè' nu rinne ttu enne' qui' la'a mísmuba lą acca yù ri'u qui'ni cca tsè' tsina nu benia, sino por ca titsa' tsè' nu rinne Tata Dios qui'ì.

**11** Quisiera qui'ni guchia tí' le ca titsa' quia' annana, màsqui'ba ná cą bata' para lebi'ì. <sup>2</sup>Inte' nna yala la' tsì'ilatsi' té lo lóstu'a' lani le tì'ba Tata Dios catsi'ínie le. Inte' ná' tì'a ttu tàta para lebi'ì porqui'ni ná lé ca discípulo quia', acca chi benia' le comprometer lani Cristua nna, calátsa'a' gunia' le presentar làteruba lani e, por nui nna yala calátsa'a' qui'ni cca le enne' fiel lani e, tì'a dani ttu niula gunia' lani tsè'ì. <sup>3</sup>Hua yù ri'u qui'ni bè'làa lani maña bá bethacca'yíą Eva para qui'ni làa gunia' Tata Dios obedecer, acca yala ratsi te' annana qui'ni lebi'ì gute huá le lugar qui' nuña guthacca'yíą le para gutsiání le la' rulábalatsi' tsè' qui' le nna labiru cca le creyente fiel lani Cristua. <sup>4</sup>Pues lebi'ì nna buénubá ruchia le nu ra canu rità làti tse'e le nna riquixá'ani cą le qui' Jesús

pero yètsi' bá ná nu rinne cą quì'e tì'a runi tu' predicar. Buénubá runi le recibir lo losto' le attu espíritu huaya' aparte de Espíritu Santo enne' chi beni le recibir por predicación qui' tu', ą'hua buénubá rudà naga' le nu ra canu huaya' màsqui'ba mensaje qui' qui' álahua ną tì'a nu huíalatsi' le para cca le salvo tì'a gutixà'ani tu' le. <sup>5</sup>Pues labí ccàte' qui'ni átító' taá menos dàcca'a' tì'chu canu rena le ná cą apóstol canu adiru dacca'. <sup>6</sup>Màsqui'ba labí riquixá'a tu' lani ca titsa' è'là tì'a canu rute discurso, pero té la' ritelíni quia', lebi'ì nna hua yù bá le nui porqui'ni iyé vuelta chi beni tu' declarar nu ná lí lani le.

<sup>7</sup>Labí bequíya' le para iyénini le mensaje quia' loti' gutixa'ánia' le titsa' qui' Cristo para cca le salvo, pues uccua' tì'a ttu maestro nu labí derecho qui'ì té, para qui'ni lebi'ì nna ya iyéni báni le. Tsí labí tsè' benia' de làa bequíya' le cá. <sup>8</sup>Loti' gudúa' lani le nna, adí ca iglesia bá beni cabi inte' sostener, tì'atsi gutúa bàninia' qui' cabi para qui'ni gunia' le servir. <sup>9</sup>Nì ttu hua le bihua gunábania' le biya riquina' te' loti' gudúa' lani le, màsqui'ba yala necesidad gùta' quia' pero labí uccuaduél'la' guni le gasto por inte', porqui'ni ca hermanos dá' le' región Macedónia nna tàhua' cabi iyaba nu biquina' te'. Pues tì'ba lanía ą'hua annana ą'hua nu chì' da'la nna, nunca labí calátsa'a' guni le gasto por inte' a la fuerza gá. <sup>10</sup>Runia' prometer por ca titsa' lí nu nabia' te' qui' Cristua, qui'ni equixà'a' le' ituba región Acaya tì'iya ná la'

redacca' latsi' nu té lo lóstu'a' por nuí. <sup>11</sup>Tsí porqui'ni pá'a' le a' acca rulaba latsi' le qui'ni labí catsi'í te' le cá. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni álahua á' ná.

<sup>12</sup>Guni bá' seguir tì'ba chi runia' para qui'ni làa gutía' lugar qui' canu calatsi' qui' gappa cã néda para ebàta' cã nna ína cã qui'ni chi runi tu' tulappa ba lani cã. <sup>13</sup>Runi cã tì'atsi ná cã apóstol pero labí líni cã nu rinne cã, sino ruthacca'yí cã ca enne' nna runi cã para gulue' cã tì'atsi ná cã ca apóstol lígani qui' Cristua. <sup>14</sup>Pero la' ruthacca'yí qui' qui' nna bihua nã ttu cosa nu dacca' iquíla' latsi' ri'u, porqui'ni la'a mismu taá Satanás nna té capacidad qui'í para guniã tì'atsi nã ttu ángel de la'yani' por maña ba qui'í. <sup>15</sup>A'hua ca huenitsìna qui' numalua nna, bíttuhua nã ttu cosa tàbi para làcã gulue' huá cã tì' tehuá ttu enne' runi nu ná tsè'. Làcã nna hua ridi' ba cã castigo nu cca cã merecer según ca hecho mal qui' qui'.

<sup>16</sup>Nia' le attu vuelta qui'ni nú ttu nuña dàniã gulaba latsi'í qui'ni ná' enne' necio, pero canchu á' ná la' rulábalatsi' qui' le, entonces ligàppa tí' inte' paciencia tì'a runi le lani ttu enne' necio para qui'ni gappa' néda ebàta' tí'a' ru'a lo le. <sup>17</sup>Nu rinnía' annana álahua nã tì'a ejemplo nu belue'ni Señor inte', sino tì'a ttu enne' necio runia', tì'a chi nia' qui'ni calátsa'a' ebata' tí'a'. <sup>18</sup>Nuÿetse' ca enne' nna yala rebata' cã nna rinne cã qui' la'a labá cã tì'íyã enne' ÿeni ná cã, pues a'hua inte' nna ebà'ta' tí'huá'. <sup>19</sup>Yala enne' sabio ná lé, acca buénu bá

tsè' ruchia le ca nubeyu' canu labí ná cã sabio álá. <sup>20</sup>Tsè'ni ruchia le cã màsqui'ba ruthítsini cã le para qui'ni cca le esclavo bajo ca enseñanza bèyia qui' qui', a'hua de una vez tení rigua cã biyã té qui' le para qui'ni cca le pobre, a'hua redácca'ni cã qui'ni chi tse'e le bajo la'huacca qui' qui', a'hua yala runi cã le despreciar hàstaá rini ná' qui' lo le, pero lebi'í nna tsè'ni ruchia ba le cã. <sup>21</sup>Labí gu'yí'chí'a', pero lani la' rettu'lo, qui'ni hualigani yala enne' débil ná tu' porqui'ni labí beni tu' le tratar á'. Pero a'hua inte' hueyaã huá te' ebàt'a', rinnía' tì'a ttu enne' necio, tì'a làcã nna labí ratsini cã para ebàta' cã. <sup>22</sup>Tsí enne' hebreo ná cã. Pues a'hua inte' nna ná huá' enne' de raza hebreo. Tsí ná cã enne' qui' nación Israel cá. A'hua inte'. Tsí ná cã descendiente qui' Abraham cá. A'hua inte' nna dá'tia huá' le' familia qui' bi. <sup>23</sup>Ra cã qui'ni ná cã huenitsìna qui' Cristua álá. Parece qui'ni ná' ttu enne' necio de nia' qui'ni inte' nna adí teérulá huenitsìna qui' Cristua ná' tì'chu làcã. Pues adí teérulá tsina duro chi benia' por Cristua tì'chu làcã, a'hua adiru chi bè' ca enne' inte'; a'hua adiru iýe vuelta chi hua'á' litsi' iyyà por nu cca qui' Cristua; a'hua adiru iýe vuelta chi gulà'a' lo lù'utí. <sup>24</sup>Por gayu' vuelta chi beni ca judíua inte' castigar lani cuarta nna bè' cã cuí'a' treinta y nueve veces ttu ttu castigo bete cã inte'. <sup>25</sup>Tsùnna vuelta chi bè' cã inte' lani yà; a'hua chi bè' cã inte' íyya para gutti cã inte'; a'hua tsùnna vuelta chi binetsi barco nu yù'u ya'a le' indatò'; a'hua ttu



èlà ttu tsá gúyū'a' lo ttu yà lahui'  
 indatò' para làa huáppi'a' inda.  
<sup>26</sup>Chi hua'á' iýtse' lugar a'hua  
 iýtse'ní ca peligro chi tátsa'a'. Por  
 ejemplo: ca yò tàbini uccua duel-la'  
 tí'a', a'hua gùtí'a' latsi' ná' ca ubàna  
 l-le, a'hua gùtí'a' ca peligro por nu  
 beni canu la'a mísmuba látsi ya'a  
 contra inte'; a'hua canu yétsi díttu'  
 ba l-le uccua huá latsi' quí gutti ca  
 inte'. Chi tátsa'a' peligro le' ciudad  
 l-le lo néda dittu' l-le lo indatò' l-le;  
 a'hua lani canu rena qui'ni ná ca  
 hermano pero labí líni ca. <sup>27</sup>Yala  
 chi guỹacca'a' lo oficio quia' nna  
 yala chi beyàtsa te'. Iýé yèlà tsè'  
 labí gutá'athia'; iýé vuelta tse'  
 gutúnia' nna gubitsia' nna, a'hua  
 iýé vuelta tsè' labí gùtua' porqui'ni  
 yala nuyué cca te' por tsina qui'  
 Señor. Yala chi guỹacca'a' idíl-lá'  
 porqui'ni labí yú'u té quia', a'hua  
 beyàtsa lári' gaccú'a'.

<sup>28</sup>Además de ca sufrimiento  
 nu chi gùtí'a' nna, a'hua ttu ttu  
 tsá ní yala nuyué cca te' por  
 responsibilidad nu té quia' lani  
 iyaba ca hermanos nu runi formar  
 ca iglésiá. <sup>29</sup>De regú'u ttu hermano  
 ttu falta nna, tsí bihua cca' sufrir  
 por la cá. De runi nuỹa qui'ni innia  
 ttu hermano le' tu-la' nna, tsí bihua  
 cca' sentir contra nu benia na cá.

<sup>30</sup>Canchu ná qui'ni ebàta'a' nna,  
 adila tsa' ebàta'a' de ca cosa nu  
 rulue' ti'iỹa débil ná'. <sup>31</sup>Dios enne'  
 ná Tata Qui' Xana' Ri'u Jesucristua  
 nna què merecer qui'ni gudálianí  
 ri'u e tulidàba, lèe nna hua yù bée  
 qui'ni iyaba nu chi gutixà'ania' le  
 nna ná lí a'hua nu riquixa'ánia' le  
 annana. <sup>32</sup>Loti' gudúa' le' ciudad  
 Damáscuá làti bána'ni rey Aretas,

pues enne' ná gobernador nía nna  
 bètsi'a' guardia rú'a ciudadad para  
 gudàxu' ca inte' preso. <sup>33</sup>Pero ru'a  
 ttu ventana qui' dé'è nu yequia  
 ciudadad nna guchida ca hermanos  
 inte' le' ttu tsùmmi, anía modo nna  
 gulà'a' latsi' ná' gobernador.

**12** Ná qui'ni ebàta'a',  
 màsqui'ba bihua cuenta  
 tíq inte'. Acca annana inénia' le  
 qui' ca cosa nu bilá' te' de yíabara'  
 nu chi belue'ni Señor inte', a'hua  
 qui' adí ca cosa nu labí chi biyénini  
 ri'u. <sup>2</sup>Nabia' te' ttu ènne'yu' nu  
 ríalatsi', chi uccua tsitá' ida huíq  
 por la'huacca qui' Tata Dios yíabara'  
 pero adiru rá' làti labí rilá' rùnì  
 ri'u. Labí yúá' ti'iỹa modo, canchu  
 lani entero cuerpo quí' o canchu  
 tsua' espíritu qui' bí' áccá, pues  
 Tata Dios teruba yùe. <sup>3-4</sup>Yúá' qui'ni  
 nubéyu'a nna huíq yíaba ra' por  
 la'huacca qui' Tata Dios hàstaá  
 lugar de la' redacca' latsi'. Pero attu  
 vuelta nia' qui'ni labí yúá' ti'iỹa  
 modo, canchu lani entero cuerpo  
 quí' o canchu tsua' espíritu qui' bí'  
 áccá, pues Tata Dios teruba yùe.  
 Labí capacidad suficiente té qui'  
 ri'u para quixá'a' ri'u iyaba ca cosa  
 tsè' qui' Tata Dios nu biyéniniq nía,  
 nihua labí ná qui'ni quixá'a' ri'u ca.  
<sup>5</sup>Acca de nu cca qui' nui nna pues  
 huacca bá te' ebàta'a', pero aláa  
 gudálianía' la'a mísmuba inte' sino  
 solamente ebàta'a' de ca cosa nu  
 rulue' ti'iỹa débil ná'. <sup>6</sup>Pero canchu  
 calátsa'a' ebàta'a' de nuq' nna, pues  
 aláa cuenta iné bá' tí'a runi ca enne'  
 necio, porqui'ni iyaba ca cosa tsè'  
 nu innía' de nu cca quia' nna ná bá  
 ca lí. Pero labí runi ya' a, porqui'ni  
 labí calátsa'a' qui'ni nuỹa gulaba

latsi'ì qui'ni adí enne' ÿeni ná' tì'chu de nu chi bilá'ni cã benia' o de nu chi biyénini cã gunn'a'.

<sup>7</sup>Para qui'ni làa thálianía' por iyaba nu bilá' tì'a nna biyéni tì'a nna, acca gul'laní ttu sufrimiento fuerte ni qui' cuerpo quia', por medio de Satanás pero gul'laníã para qui'ni ccá' sufrir nna exalátsa'a' làa thálianía' demasiáduní. <sup>8</sup>Tsúnna vuelta chi gunábanía' Señor lani oración qui'ni cuèe dolor ni lani inte'. <sup>9</sup>Làniana becàbinie inte' nna rèe: Ccá bá conforme lani la' tsì'ilatsi' quia' porqui'ni nã suficiente, a'hua la'huacca quia' para gunia' lu' cualàni nna rilá'níã adí iÿéniní canchu chi ga'na lu' débil.

Acca adí teérulá redacca' te' por ca sufrimiento quia' en lugar de la'huacca quíáb' porqui'ni a' modo nna la'huacca qui' Cristua nna runiã seguir lani inte'. <sup>10</sup>Por nui nna rúchíá' lani la' redacca' latsi' iyaba ca sufrimiento nu ril'laní lani inte', sea itsahue' o bícca'áÿa titsa' mal ni nu rinne ca enne' contra inte' de rutsia latsi' qui' inte', o sea ca necesidad quia' Ìle o biÿa tediba attu cosa cca' sufrir para thí' Cristua adí la'dàlianí. Huacca te' edacca' te' de cca' sufrir ca coşí, porqui'ni de labiru fuerza quia' té entonces lèe nna runne na quia'.

<sup>11</sup>Yala necio runia' porqui'ni bedálianía' la'a inte' ba, pero lebi'ì ba rappa tul'la' porqui'ni lebi'ì lá dani le gudàlianí le inte' ru'a lo qui' nna ecàbi le por inte'. Porqui'ni màsqui'ba labí biÿa dàcca'a', pero bihua dàcca'a' menos tì'chu canu rena le qui'ni ná cã apóstol adí

tsè'ni qui' le. <sup>12</sup>Por iyábani nu chi benia' lani itute paciencia entre lebi'ì nna, chi beluí'a' qui'ni ná' ttu apóstol lígani qui' Cristua, porqui'ni loti' gudúa' lani lebi'ì nna bilá'ni le ca milagro nu belue' la'huacca qui' Tata Dios nna ca enseñanza tsè' quì'e nna. <sup>13</sup>Bihua beni tu' le tratar tì'atsi dacca' le menos tì'chu adí ca iglesia, sino làteruba qui'ni labí biÿa uccua duel'la' gúnná le para ccá' sostener. Líthi' la'ÿénlatsi' quia' por nuã'.

<sup>14</sup>Annana chi rúní léda quia' para itá' tanél'lia' le nu cca tsúnna vuelta, pero labí biÿa inábanía' le, porqui'ni bihua runia' por interés qui'ni gúnná le biÿa quia', sino cãla látsa'a' la' tsì'ilatsi' qui' le. Álahua ca ÿi'ni to' dani cã quíilá cã para tàta nana qui' qui', sino tàta nana qui' qui' dà lani cã quíilá cã para ca ÿi'ni to' qui' qui'. <sup>15</sup>Inte' nna lani gústuní gunia' gastar iyate nu té quia' hàstaba la'a mísmuba inte' para gunia' le cualàni para bien qui' la'labàni qui' le. Gunia' seguir á' màsqui'ba rulse' qui'ni entre más lá catsi'í te' le nna, menos lá catsi'íni le inte'. <sup>16</sup>Lebi'ì nna chi nabia'ni le tsè' qui'ni labí biÿa benia' recibir qui' le para la'a mísmuba inte'. Pero tuchùppa ca enne' rinne cã qui'ni bethacca'ÿía' le nna gũÿia' bel'liu qui' le lani maña ba, pero labí líni cã. <sup>17</sup>Tsí biÿa gana benia' porqui'ni guthél'la'a' ca hermánua làti tse'e le cá. <sup>18</sup>Pá'a' Titua qui'ni itá bi làti tse'e le nna, a'hua guthél'la'a' attu hermano lani bi. Tsi ina ri'u guÿi'yèe' bání Titua' le cá. Tsí álahua Tito lani inte' chùppa taá tu' nna runi tu' lani honradez iyaba ca cosa para bien qui' le cá.

<sup>19</sup>Xiaba lebi'i nna rulaba latsi' le qui'ni runi tu' duel·la' iria tsè' tu' ru'a lo le tì'atsi ná lé juez. Álahua á' ná. Tata Dios nna riyéninie iyábani nu rinne tu', á'hua ná tu' ttùba lani Cristua. Lèe nna yùe qui'ni yala catsi'í te' le á'hua qui'ni iyate nu runi tu' nna ná para qui'ni iyèni le adí espiritualmente taá. <sup>20</sup>Cca te' nuyué qui'ni canchu chi il·lania' làti tse'e le nna nicà'chu labí runi le tì'ba calátsa'a', á'hua lebi'í nna xiaba labí tsú'ulatsi' le nu ná qui'ni gunia'. Pues gunia' le corregir canchu té pleito entre lebi'í o biya la' yélatsi' l·le, o canchu ritsa'á báni luetsi le l·le, o canchu ná lé huèni dividir iglesia l·le, o canchu ribèqquia le bela'na qui' ttu enne' o la' riníyú l·le, o canchu nuya rulaba latsi'í qui'ni adiru dàcca'a, o canchu labí runi le lani orden ba. <sup>21</sup>Yala nuyué ccá te' qui'ni canchu ithèl·la' Tata Dios inte' làti tse'e le nna xiaba ehùini' te' hàstaá cuetsia' ru'a lo le por biya mal runi le, porqui'ni nuyetse' canu runi tul·la' dèsdeba chi gutschà nna labí chi bethà'na cã adulterio nna runiíru cã nu labí ná qui'ni guni ca enne' entre làba cã nna ca vicio nna.

**13** Annana ccá tsùnna vuelta itá' tanél·lia' le nna gunia' tì'a ra lo Escritura: Canchu tsè'e chùppa o tsùnna testigo, làniana iria lí biya queja ní té contra ttu enne' nna ccá merecer disciplina. <sup>2</sup>Lebi'í canu runi tul·la' chía gutschà, á'hua adí le nna, nia' le por medio de cartí tì'atsi dua' lani le, qui'ni canchu itá' làti tse'e le attu nna labiru etúa látsa'a' le tì'a chía gunénia' le loti' tanel·lia' le nu cca

chùppa vuelta. <sup>3</sup>Làniana ttélni le tsè'ni qui'ni Cristua nna hualiba rinnie por medio de inte', porqui'ni á' calatsi' le cca le saber. Cristua nna bihua née enne' débil, sino rulue' bée qui'ni yala la'huacca té qui'e entre lebi'í. <sup>4</sup>Hualiba qui'ni de guté'e lo curútsia nna uccue tì'atsi làa poder qui'e té, pero annana báníe por la'huacca qui' Tata Dios. Á'hua inte' nna ná huá' débil por cuerpo quia' pero yala poder té quia' por la'huacca qui' Tata Dios para gunia' le corregir de chi ná' ttùba lani la'labàni qui'e.

<sup>5</sup>Liulába tsè' latsi' le nna licú'u prueba la'a mísmuba lebi'í para cca le saber canchu hualigani ríalatsi' le Cristua. Hua yù ba le qui'ni Jesucristua nna dúe lo losto' le álá. Canchu labí yù le, entonces a la mejor labí ná lé creyente. <sup>6</sup>Ga'na huá' seguro qui'ni ttéll tsè'ni le qui'ni intu' nna hualigani chi biria tsè' tu'. <sup>7</sup>Rinàbani tu' Tata Dios lani oración qui'ni lebi'í nna bittu biya mal ni guni le, pero alàa para gulue' qui'ni chi biria tsè' tu', sino para gulue' qui'ni runi le nu ná tsè', màsqui'ba para ca enne' nna labí biria tsè' tu'. <sup>8</sup>Porqui'ni intu' nna labí biya ccani tu' guni tu' contra nu ná lí, sino tsua' teruba a favor de nu ná lí. <sup>9</sup>Yala redácca'ni tu' canchu ná lé fuerte para qui'ni ccá tu' débil lani le nna làa gulue' tu' poder qui' tu' lani le, porqui'ni oración qui' tu' nna á' qui'ni cca le creyente tsìtsì. <sup>10</sup>Por nui nna rudánia' le cárti ántesca itá' tanél·lia' le, para qui'ni làa caduel·la' ccá tegá' duro lani le canchu chi il·lania' lani le, porqui'ni poder nu benna Señor

quia' nna ná para qui'ni iŷèni le adí  
espiritualmente taá, pero alàa para  
gudúl·la'á' latsi' le de una vez tegání.

<sup>11</sup>Annana rèchu tìtsa'a' le lani  
ca tìtsi'ì: liguni duel·la' cca le adi  
enne' tsè'gani nna, cca le animar  
nna liguni duel·la' tsé'e tsè' le lani  
la'ŷeni. Làniana cca le saber qui'ni  
lani lebi'i ba dua Tata Dios enne' té  
itute la'ŷeni nna la' tsi'ìlatsi' quì'e  
para lebi'i nna. <sup>12</sup>Liguni saludar

luetsi le, lani la' tsi'ìlatsi' tì'a ná  
qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios.

<sup>13</sup>Iyaba ca hermano le' región  
Macedónì nna rithèl·la' hua cabi  
iŷéniní la' rinàbatitsa' qui' le.

<sup>14</sup>Iyaba lebi'ì nna, thí' lo losto'  
le bendición nu runna Xana' Ri'u  
Jesucristua nna, amor qui' Tata  
Dios nna, compañerismo nu ná para  
ri'u lani Espíritu Santo nna.

Amén.